

Forfatter: Helgesen, Poul

Titel: Udrag fra En kristelig Forligelse (1534)

Citation: Helgesen, Poul: "Skrifter af Paulus Helie 5. Bind / ved Marius Kristensen. - 1935 Udgivet af Det Danske Sprog- og Litteraturselskab", i Helgesen, Poul: *Skrifter af Paulus Helie 5. Bind / ved Marius Kristensen. - 1935 Udgivet af Det Danske Sprog- og Litteraturselskab*, udg. af MARIUS KRISTENSEN, 1932-1948, s. 304. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-helgesen05-shoot-idm140287314676112/facsimile.pdf> (tilgået 02. maj 2024)

Anvendt udgave: *Skrifter af Paulus Helie 5. Bind / ved Marius Kristensen. - 1935 Udgivet af Det Danske Sprog- og Litteraturselskab*

Om sacramenthens almyndighed wnder  
begge fantzwn.

**A**T Christus i første indsæt haffuer wddelt sacramentett, wnder brødz oc wijns fantzwn oc lignilse, thet er wist, men om hand wille att thet schulde 5  
saa altid holdis er wwist, oc helst fordi att huess forwandling ther er paagiord, haffuer merckelig orsage, Wrang mening oc wretsindig gudelighed wdi sacramentelige brug haffue nød oc trengd kirkins forstandere till forwandling ij mange stöcke handell. 10

Christus indsette thette sacrament, och brugede thett blant sync discipule om afftenen och effter maalltid, men wortt fraadtzerij och drvckinschaff war ther till sag att then seed kwnne icke holdis, oc bleff fordi afflagt strax i the hellige apostolorum 15  
tiid.

Then tiid Christendommen wiiste aff inghen wildfarilse att sige, om thette høgwerdige sacrament, tha brugede hand thet, som thet aff Christo war indset, men siiden nogre dristige oc wgudelige mend be- 20  
gynte att føre samme høgwerdige sacramentt i twyll oc trette, oc sagde at Christus war icke gantz heell wnder huert fantzwn besynderlige, tha bleff thet paalagt wdi een saare gudelig mening sacramentett till ære oc att komme folckett wnder then Christen 25  
tros rette mening, att then ene partt schulde brugis for eett heelt sacrament, ligerwiiss som Christus er gantz heell wnder huer partt besynderlige.

Hoss prelaterne war aldelis inghen wrang eller ond mening, ænthen seg till wilde eller leegfolck 30  
till noget foragt, men alsomeniste een børlig tuckt